

咨询方法 Q & A

Q 由谁来回答我们的问题？

A 外国人劳动者研究会—外国人法律咨询室的律师会很负责地回答大家的问题。

Q 可以用日语以外的语言咨询吗？

A 可以用中文（普通话）、葡萄牙语、西班牙语、菲律宾语、越南语和英语咨询。

希望用日语以外的语言来咨询的话，①来电咨询时，请留下您的姓名，电话号码和希望使用的语言。②在过后的几天内会有翻译人员打电话联系您，请您告知想咨询的内容。③过后一个星期左右，律师会研究您的咨询内容，最后有翻译人员打电话转告您有关律师的回复。

Q 咨询费用多少钱？

A 第一次的电话咨询是免费的。
如果见面咨询，有时需要咨询费用和翻译费。

Q 对咨询内容保守秘密吗？

A 我们绝对保守咨询内容的秘密。日本的律师在法律上有保守秘密的义务，绝对不可能将咨询内容泄漏出去。

Q 可以委托律师吗？

A 如果需要采取法律程序，可以委托律师。
另外，如果您住得太远或者由于其他情况不能委托我们研究会的律师，我们会尽量介绍各地的律师或劳动组合（工会）。

电 话：

大 阪 06-4708-3631

名古屋 052-414-5971

受理时间：

周一～周五（节假日除外）

10点～17点

外国人劳动者研究会

外国人劳动者研究会是由致力于外国人劳动者问题的律师、劳动组合（工会）相关人员、研究学者和翻译等成员组成的团体。我们在法律方面援助外国人劳动者，也研究关于外国人劳动者的各种问题。

另外，在我们研究会的外国人法律咨询室，对外国人事件方面有丰富经验的律师将倾听各位外国人的咨询，给予法律方面的建议，根据案件还负责打官司，或者介绍适当的团体和机关。



外国人劳动者研究会事務局
律师士 四方久寛（大阪律师会所属）

〒541-0046

大阪市中央区平野町 2-6-13

平野町 LAGER 大楼 6F

四方法律事务所内

电 话 06-4708-3631

电子邮箱 office@migrant-worker.org

Migrant Worker
Research Group

外国人劳动者
研究会

有些问题
只凭自己是
无法解决的!

外国人
法律咨询

<http://migrant-worker.org>

公司不支付加班费

【咨询】我每天工作 11 个小时，每周工作 6 天，但是公司却不付给我加班费。（厨师 A 先生）

【解决】工作时间一天超过 8 个小时，每周超过 40 个小时的话，应该支付加班费，并且额外工作时间的每小时的工资是一般工资的 1.25 倍。要求支付加班费需要证明自己的劳动时间，除了上班时打的卡，如果自己有的准确的每次上下班时间的记录，也可以作为证据。要求支付工资的时限是从发工资的日子起算两年之内，所以请快行动起来向公司索取。

工作时间内受伤了

【咨询】上班时三根手指被切割用机器切断了，公司只支付治疗费用，其他什么赔偿都没有。（技能实习生 B 先生）

【解决】申请工伤保险可以得到因伤而未能工作期间的 80% 的工资和治疗费用，如果留下后遗症，还能拿到针对后遗症的一次性赔偿费或年金。除此之外还可以要求公司支付赔偿费。这种情况，我们建议大家委托律师。

工作劳累导致死亡

【咨询】我的父亲每天加班到很晚，周六周日也上班，突然因为心力衰竭而去世了。（曾在制造业工作的 C 先生的亲人）

【解决】如果劳动者一个月内的法定外的劳动时间以及节假日劳动时间平均超过了 80 个小时以上，死亡原因是心脏或者脑的疾病，就有过劳死的可能性。如果是过劳死，工伤保险会支付遗族年金等，还可以向公司索取赔偿。

对于过劳死的工伤认定，有非常详细的基准，为了证明工作时间需要收集证据，我们建议大家委托律师。

被公司解雇了

【咨询】我的在留资格是人文知识·国际业务，在留期间还剩两个月的時候，突然被通知解雇。（在贸易公司工作的 D 先生）

【解决】这样的话不仅收入没了而且无法更新在留资格，所以应该委托律师，申请地位保全暂定处分或劳动审判这些法律措施，争取在短期内得出结论。如果可能找到新工作，可以和公司交涉和解，以自己辞职为条件要求公司支付一笔解决费。

交通事故

【咨询】我的儿子被汽车撞死了。（留学生 E 先生的亲人）

【解决】针对在日本短期居留的外国人，赔偿金额的计算方法和日本人的不一样，如果是死亡事故，按照哪个国家的法律来决定谁继承赔偿要求权利也是一个问题。我们建议委托详知外国人事件的律师来交涉或者打官司。

想和日本丈夫离婚

【咨询】我想和日本丈夫离婚。我们之间有一个一岁的孩子，离婚之后我想和孩子一起在日本生活。（在留资格是日本人配偶者的 F 女士）

【解决】如果离婚之后仍旧想在日本生活，需要在日本独立地生活能力和资金来源以及孩子的抚养权。所以需要工作并且取得孩子的抚养权。外国人要离婚时，还牵扯到在留资格和是否适用于日本法律等问题，我们建议您咨询详知外国人事件的律师，谨慎地为离婚做准备。

除了在这里介绍的劳动事件（不付工资、工伤、不正当解雇、技能实习等纠纷）、交通事故、家务事件（离婚、抚养权等）之外、有关金钱的纠纷、合同或生意上的纠纷等，只要是外国人的法律咨询，我们都会受理的。